



Internationale Rentenberatung

Sie sind oder waren in der Schweiz oder in Deutschland tätig. Experten der Sozialversicherungsträger beraten Sie.

Journées internationales d'information retraite

Vous êtes ou avez été salarié(e) en Suisse ou en Allemagne. Des spécialistes représentant les différents organismes de protection sociale vous renseignent.

Ort / Termine

lieu / dates

Bern

Ausgleichskasse des Kantons Bern
Chutzenstraße 10

20.09.2011* / 21.09.2011**

* 13.00–18.30 Uhr
** 09.00–15.00 Uhr

* 13h00–18h30
** 09h00–15h00

Terminvereinbarung

Prenez rendez-vous en téléphonant au

D ☎ 0041 31 3797908

CH ☎ 031 3797908

Bringen Sie bitte Ihre Versicherungsunterlagen und Ihren Personalausweis/Reisepass mit.

N'oubliez pas de vous munir de vos documents d'assurance et d'identité.



Ausgleichskasse des Kantons Bern
Caisse de compensation du canton de Berne



Deutsche
Rentenversicherung